



校友通訊

2023 Issue NO.18

ALUMNI JOURNAL



目錄 | Contents

03

校友故事 Alumni Stories

- 岑邦杰校友：創新求變 從「研」開始
Alumnus CEN Bangjie: Coupling with Innovation Spirit to Transform Technological Breakthroughs
- 江海濤校友：「覓」出一片天的創業故事
Alumnus JIANG Haitao: Carving out a Niche for Himself with “Aomi”

13

特稿 Feature Articles

- 創新創業中心
Centre for Innovation and Entrepreneurship (CIE)

16

活動剪影 Events Roundup

21

校友會網絡 Alumni Associations Network

- 新成立之校友會
Establishment of New Alumni Associations
- 校友會動向
Alumni Associations Board Updates
- 校友會活動花絮
Alumni Associations Activity Snapshots

29

回饋母校 Giving Back

31

保持聯繫 Get Connected

校友故事 Alumni Stories

本期《校友通訊》訪問兩位創業的校友 - 岑邦杰 (創新科技) 及江海濤 (互聯網及電商) 校友，他們來自不同專業領域，亦是「粵港澳大灣區傑出青年企業家」得獎者，將與我們分享自身的創業故事及正向思維，讓年輕人借鑒經驗，為日後的職業生涯作好準備。

In this issue of the "Alumni Journal", we invite two alumni entrepreneurs from different professional fields: Timothy CEN (Innovation and Technology) and Acen JIANG (Internet and E-commerce), who have been awarded the "Outstanding Young Entrepreneurs of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area" award. They will share their entrepreneur stories and insights, which aim to encourage the younger generation to learn from their experiences and better prepare for their future career goals.

創新求變 從「研」開始

Coupling with Innovation Spirit to Transform Technological Breakthroughs



岑邦杰校友

Alumnus CEN Bangjie (Timothy)

社會科學學院社會科學學士 (心理學 2022)

Bachelor of Social Sciences (Psychology, 2022)

紫電科技有限公司創始人
Founder of Zidian Technology Co., Ltd.

2020 年度「粵港澳大灣區傑出青年企業家」
Outstanding Young Entrepreneurs of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Award (2020)

「紫電科技有限公司」(以下簡稱「紫電科技」)由岑邦杰校友 (Timothy) 與團隊於2019年創立，是一家由澳門大學創新創業中心 (中心) 創業孵化計劃培育出來的本地初創企業。大學初期，Timothy與研發團隊透過中心的產學研平台，把自主研發的空氣消毒技術轉化成商品，並創立科技公司。2020年，他更獲頒首屆「粵港澳大灣區傑出青年企業家」獎項。Timothy認為創業者應專注做好項目，培養客觀的思維模式，以創新求變的態度去克服創業過程中的困難。

Zidian Technology Co., Ltd. (Zidian Technology) was founded by alumnus Cen Bangjie (Timothy) and his team in 2019. It is a local start-up company incubated by the Centre for Innovation and Entrepreneurship (CIE) of the University of Macau (UM). When Timothy was still an undergraduate student at UM, he and his team developed an indoor device with an air disinfection technique. With the assistance of the industry-academia service platform of CIE, they finally transformed the technique into air disinfection products and established a technology company. In 2020, he also won the "Outstanding Young Entrepreneurs of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Award" in its first edition. He believed that entrepreneurs should focus on doing their projects, cultivate a macroscopic mindset, and take a flexible and creative approach to overcome difficulties during the entrepreneurial process.



獲頒首屆「粵港澳大灣區傑出青年企業家」獎項

Timothy won the "Outstanding Young Entrepreneurs of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Award" in its first edition

創業生涯始於母校

Entrepreneurship Journey Begins in the Alma Mater



團隊於中心向參觀者介紹其空氣消毒產品

The team introduced its air disinfection device to the visitors in CIE

Timothy 中學時已醉心研究物理學及高壓靜電相關領域的知識，希望研發出一項對人類健康有幫助的創新發明，為社會創造價值。然而，大學選科時卻選擇了心理系，他認為心理學能夠幫助自己了解人類行為的動機和反應、對事物的想法和箇中意義，正是這份「為社會創造價值」的初心和理想，讓他走上了創業之路。2019年，剛成為大一學生的 Timothy 得知大學有一個國家級眾創空間「澳大創新創業中心」，能夠幫助師生校友將創新理念轉化成實踐的產學研平台，於是與研發團隊申請入駐，創立「紫電科技」。Timothy 說：「對物理學頗有研究的家人在研發空氣消毒技術的過程中，為我提供了寶貴的指導意見，我與團隊在此基礎上研發出產品原型，並帶著原型入駐中心。」此後，中心就成為他日後步向商業市場的「引路者」。

Timothy 表示：「透過中心對成果孵化過程的指導和培訓，入駐團隊能夠具體地掌握行政、稅務、法律、市場營銷及資金管理等商業知識，讓我們在剛成立的短短一年內，從商業運作懵懂無知的研究團隊，逐漸發展成一間初創企業。」此外，中心也為團隊搭建創業賽事的對接平台，推薦入駐團隊參加各類創業比賽，協助初創團隊取得更多經驗和投資者的支持都是中心的使命。Timothy 坦言團隊的成功離不開母校的支持，中心給予的資源和幫助，有助推動科研成果商品化。

Timothy has been passionate about physics and the high-voltage electrostatic field since high school, hoping to develop an innovative invention that benefits human health and creates value for society. However, he chose to study psychology at university, since he believed that psychology could help him to understand human behaviour, motivations and meanings behind their thoughts. Led by the intention of “Creating values for the society”, he had finally blazed a path to entrepreneurship. In 2019, as a freshman at the University, Timothy noticed that CIE, which serves as a National Co-working Space, could assist teachers and students in implementing their creative ideas into products through the industry-academia support platform. Thus, he and his team decided to join one of the incubation teams of CIE and established “Zidian Technology”. He also thanked the support from his family and stated, “My family members who have proficient knowledge in physics, had provided us many useful advices during the air disinfection technology development process. Later, our team developed a product prototype based on this technique and brought it to CIE.” Since then, CIE has become his “Leader” for his start-up to step into the market.

Timothy expressed, “Through the guidance and training provided by CIE during the incubation process, our team was equipped with the business knowledge of administration, taxation, law, marketing, and financial management, transforming us from a research team that was initially ignorant about business operations into a start-up company within just a year of establishment.” In addition, CIE also provided a platform for the incubation teams to participate into the entrepreneurial competitions, recommending them to join various competitions to gain more experience and support from the investors. Timothy admitted that the success of the team would not have been possible without the support of the *Alma Mater*. CIE had allocated many resources and guidance to assist the start-ups to enhance the commercialization process of the research achievements.



於「2019中銀盃百萬獎金澳門區創業大賽」中首次獲獎

The team won the award at "Bank of China Trophy One Million Dollar Macao Regional Entrepreneurship Competition 2019" for the first time

中心作為產學研的搖籃

CIE as the Cradle of Industry-academia Collaboration

作為中心的其中一隊初創孵化團隊，「FLASH™ 隱形空氣消毒機」是「紫電科技」與中心的合作專案，由自主研發的Air-ClearV®空氣消毒技術主導，以創新的「超壓融合」淨化原理，殺滅空氣中99.99%的病毒和細菌，使用期間不會產生臭氧和輻射，為商業場所提供對人體無害的消毒解決方案。先後榮獲「第三屆澳中致遠創新創業大賽」季軍、「第六屆中國國際“互聯網+”大學生創新創業大賽」全國總決賽金獎及「中國青少年科技創新獎」等多個創業比賽獎項，令澳門科創團隊實力備受肯定。目前，Air-ClearV®空氣消毒技術已經通過審批和審批中的專利共13項，亦分別獲得由瑞士、中國內地及澳門等驗證及衛生監督機構所發出之產品認證報告及衛生許可證。產品的主要對象為商業用戶，Timothy坦言疫情期間市場對消毒產品的需求旺盛，達醫療級別的「FLASH™ 隱形空氣消毒機」先後於酒店、醫療及公共場所（如澳門鏡湖醫院和澳門科學館）等廣泛應用，是大學推動產學研合作、服務社會的成果。

As one of the start-up incubation teams of CIE, the "Flash™ Invisible Air Disinfection Device" is a collaborative project between "Zidian Technology" and CIE. Led by the "Super Compression Purification Principle" and the Air-ClearV® air disinfection technique, the device is capable of killing 99.99% of viruses and bacteria in the air without generating any ozone and radiation, providing an air disinfection solution for commercial places without causing any harm to the human body. It has won several entrepreneurial competition awards, including the 3rd runner-up at the "'Parafuturo de Macao' Innovation and Entrepreneurship Competition", the National Silver Award at "The 6th China International 'Internet+' College Students Innovation and Entrepreneurship Competition, National Competition" and "China Youth Science and Technology Innovation Award". These achievements have further enhanced recognition of Macao's innovation and technology sector. At present, this air disinfection technology has won 13 patents (including those being approved and pending), it also holds several product certifications and disinfection product permits issued by the certification institutions in Switzerland, Mainland China and Macao respectively. As the product's target market is commercial users, Timothy admitted that it had a high demand for disinfection products in the market during the pandemic outbreak, and the medical-grade disinfection standard "Flash™ Invisible Air Disinfection Device" has been widely used in hotels, medical operation rooms and public places (e.g. Kiang Wu Hospital and Macau Science Center). This demonstrates the University's achievement of promoting the industry-academia collaboration to serve the society.



空氣消毒機獲得多個創業比賽獎項

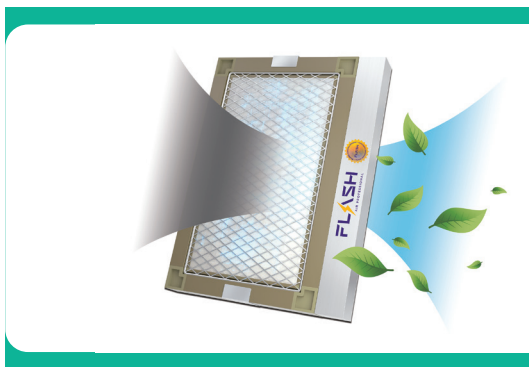
The device has won several entrepreneurial competition awards

將澳門的科技品牌帶入灣區

Macao's Technology Brand Tapping into the GBA Market

作為一個土生土長的澳門人，Timothy 一直堅持貢獻社會及推動行業發展的理念，希望將其空氣消毒設備和技術廣泛應用和推廣至本地以外的地區，為公共衛生及防疫消毒領域作出貢獻。現時公司的生產廠房設於佛山市，正積極與灣區內的企業展開合作，開發針對小型商業客戶或適合家用的空氣消毒與淨化產品，進一步開拓產品的受眾客群。藉此將澳門的科技品牌帶入灣區，結合灣區的資源優勢，推廣澳門品牌、宣傳澳門的創新科技，以保護人類健康為大前提，減低病毒對整個社會帶來的傷害，讓大眾共享澳門產學研的成果。

Born and raised in Macao, Timothy has the ambition to make contributions to the society and promote the development of the industry, attempting to promote air disinfection devices and technology beyond Macao in order to make contributions to the public health and disinfection fields. Zidian Technology's production plant is currently located in Foshan, Timothy stated that they are actively exploring partnerships and collaborations with the companies in the GBA to develop other air disinfection and purification products suitable for small-sized enterprises or home users. The company is making efforts to bring Macao's technology brand to the GBA market, integrating the resources and advantages of the GBA to further promote Macao brands and technological innovation, protecting public health and eliminating the impact caused by the virus on the society, as well as allowing the public to share the achievements of industry-academia collaboration.



FLASH™ 隱形空氣消毒機
Flash™ Invisible Air Disinfection Device

創業錦囊

Entrepreneurial Tips

綜合創業以來的成長軌跡及紫電科技的實踐經驗，Timothy 認為走產學研之路的創業者要認清自己的創業初心及目標，充分利用資源及孵化平台所提供的條件，優化及推廣項目，例如透過參與創業比賽吸收經驗，接觸業內的資深人士，獲取專家意見調整及規劃團隊的發展方向。「肯努力總有回報，是金子總會發光」，他以這句座右銘來鼓勵年輕人要敢於嘗試和總結經驗，才能走向成功。

In view of his personal growth and the development of Zidian Technology, Timothy advised entrepreneurs who choose the path of industry-academia should identify their entrepreneurial intentions and goals, fully utilize the resources provided by the incubation platforms to optimize and promote their projects. For instance, through participating in different entrepreneurial competitions, they will be able to gain more experience, connect with the professionals in the industry and obtain the experts' opinions to adjust the team's development plan. "Hard work always pays off, and gold will glitter forever", Timothy uses this motto to encourage young people to have the courage to try and accumulate experiences to strive for success.

「覓」出一片天的創業故事

Carving out a Niche for Himself with “Aomi”



江海濤校友

Alumnus JIANG Haitao (Acen)

工商管理學院工商管理碩士 (2016)

Master of Business Administration (2016)

澳覓APP (澳門網絡傳媒發展有限公司)、城覓科技 (香港) 有限公司 (簡稱「WeBite」) 創始人兼董事長
Founder & CEO of “Aomi” APP (Macao e-Media Development Company Ltd.) and Citysearch Technology (HK) Company Ltd. (“WeBite”)

2022 年度「粵港澳大灣區傑出青年企業家 - 最佳科技創新獎」
Outstanding Young Entrepreneurs of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Award - Best Technological Innovation Project (2022)

江海濤校友 (Acen) 所創立的「澳覓」是澳門受歡迎的生活APP之一，亦是首家在美國上市的澳門科創企業，去年他更獲得「粵港澳大灣區傑出青年企業家—最佳科技創新獎」。回顧自己的創業經歷，從電商行業的開荒階段到漸趨成熟的市場格局，過程中經歷了高低起伏；憑藉企業家的宏觀思維、毅力及敢於創新精神，Acen 因應環境及市場變化，靈活地調整企業的經營策略、方向和步伐，成功地「覓」出一片天。

Founded by alumnus Jiang Haitao (Acen), “Aomi” had become one of the popular lifestyle apps in Macao. It was also the first Macao technology start-up to be listed in the United States. Last year, Acen was awarded the “Outstanding Young Entrepreneurs of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Award - Best Technological Innovation Project”. Looking back at his entrepreneurial journey, starting from a start-up e-commerce industry to the current leading market position, he had experienced ups and downs along the journey. With entrepreneur’s macroscopic mindset, perseverance and innovative spirit, Acen adjusted his business strategies, direction and pace in a timely manner according to the environmental and market changes, and carved out a niche for himself with “Aomi”.



獲頒 2022 年度「粵港澳大灣區傑出青年企業家 - 最佳科技創新獎」

Acen was awarded “Outstanding Young Entrepreneurs of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Award - Best Technological Innovation Project” (2022)

洞悉商業機遇

Turning Insights into Business Opportunities

2011年，Acen 辭去穩定的銀行工作，並入讀工商管理碩士學位課程 (MBA)，決定邊進修邊創業。回想創業初期，要工作和讀書並行的過程艱苦，但MBA課程讓他獲益良多，他表示：「透過課程的案例分析，可學習到這些企業的管理思維、營運模式及技術，讓我在日後遇到困難時，可借鏡思考、處理問題。」學習新知識對創業者來說尤其重要，將知識融入創業的實踐經驗更是不可或缺的過程。他認為除了自我增值、深化知識外，課程亦有助豐富其人際網絡，體現了「知行合一」的模式。



從理財及金融培訓業務、移動互聯網到電子商務平台，Acen 有三次創業經歷。2014年，Acen 在選擇創業方向時發現互聯網經濟和電商平台已經在內地發展得如火如荼，使用線上外賣平台訂餐在內地極為普遍，於是他積極與這些平台洽談尋求合作機會，爭取成為其澳門代理，亦確立了自己的創業之路。他表示：「把這些平台引進澳門後，團隊想到研發一個面向本澳居民的生活服務平台。最終，『澳覓』APP應運而生，並於2016年正式上線。」

In 2011, Acen resigned from a stable banking job and enrolled in the Master of Business Administration (MBA) programme, he decided to embark on the entrepreneurial path while pursuing studies. Looking back to the early days of his entrepreneurial journey, he worked and studied simultaneously. Although the process was challenging, he had gained a lot from the programme. As he said, "Through the case studies of the programme, I have learned about the operational mindset, business models and techniques from those enterprises, which allowed me to draw insights and handle problems while facing difficulties." Acquiring new knowledge is crucial for entrepreneurs, integrating knowledge into entrepreneurial practices is also an indispensable part of the process. Apart from self-improvement and deepening knowledge, Acen believed that the programme also helps him to enrich his interpersonal network, as well as putting the "Unity of Knowledge and Practice" model into practice.

Leaping from the financial field, mobile internet business to the e-commerce platforms, Acen has gone through three entrepreneurial endeavors. In 2014, when Acen exploring his entrepreneurial directions, he discovered that the digital economy and e-commerce platforms were very prevalent in Mainland China, while ordering food from those online platforms had become a common habit among Chinese people. Thus, he was actively looking for cooperation opportunities with these platforms to become their Macao agent, and also confirmed his entrepreneurial path through this process. He stated, "After introducing the platforms to Macao, our team came up with the idea of developing a lifestyle service platform specifically for the local residents. The 'Aomi' app was born accordingly, and it was officially launched online in 2016."



Acen 與團隊成員於創業初期的照片

Acen and his colleagues at the early stage of his entrepreneurship

以變革突破成長

Embracing Transformation for Growth



「澳覓」作為澳門「一站式生活服務平台」
“Aomi” as the “One-stop lifestyle service platform” in Macao

疫情加速了電商行業的發展，市場競爭也變得激烈。Acen以宏觀的思維，因應市場環境不斷調整公司的經營模式和發展策略，帶領公司逐漸由單一的外賣訂餐平台轉變成「一站式生活服務平台」。他說：「我們的目標並不是研發出一個澳門版的美團，而是讓本地居民及旅客透過一站式生活服務平台，享用到更多元化、更便捷及更優質的生活服務。」

The pandemic outbreak accelerated the development of the e-commerce industry, leading to intense market competition. Acen upheld the macroscopic mindset; and constantly adjusted the company's business model and development strategies to transform “Aomi” from a single food delivery app into a “One-stop lifestyle service platform.” As he said, “Instead of creating a Macao version of Meituan, our aim is to develop a platform to provide more comprehensive, convenient, and high-quality lifestyle service for local residents and travelers.”

以「食」宣傳澳門及回饋社會

Promoting Macao and Giving Back to Society with “Food”

為貫徹公司的創業理念——「讓城市生活更美好」，Acen表示：「團隊利用數字化平台，增設遊客版面，並收錄一系列包括餐飲、零售、住宿及休閒娛樂等服務資訊。」此舉既可協助業界提升經營效率及服務品質，亦可優化遊客的旅遊體驗。今年是「澳覓」APP上線七週年，隨著公司旗下的服務平台「Webite」APP於2022年在香港上線，公司亦迎來了新的發展方向：「未來將繼續優化本地業務，透過與流量平台合作，開拓內地及香港市場。同時，公司亦與香港著名的線上餐飲平台『OpenRice』達成合作協議，於平台中加入澳門的餐飲資訊。」

In line with the entrepreneurial concept of “Aomi” - “Making urban life better”, Acen said, “Our team incorporates a tourist section within the digital platform, featuring a range of service information on dining, retail, accommodation, and leisure entertainment.” This not only helps the industries to improve their operational efficiency and service quality but also optimizes the travelling experiences of the tourists. This year marks the 7th anniversary of the “Aomi” app. With the company's service platform “Webite” app being launched in Hong Kong in 2022, a series of new development strategies will be implemented; as he said, “In future, we will continue to optimize our local business and collaborate with traffic platforms to expand our business in Mainland and Hong Kong. Furthermore, we have reached a cooperation agreement with ‘OpenRice’, the renowned online dining guide in Hong Kong; to include Macao dining information on their platform.”



與「OpenRice」達成合作協議
Cooperation agreement between "Aomi"
and "OpenRice"

儘管工作繁忙，Acen 仍心繫母校，致力參與校內活動。他曾擔任「澳大傑人講壇」演講嘉賓，亦設立獎學金，積極支持母校培育人才的工作。他表示很享受與學弟妹分享及演講，將自己過往的人生經驗和心得與他們分享，希望幫助他們訂立個人發展的目標和方向。

Despite his busy schedule, Acen maintains close connections with his *Alma Mater* and always looking for opportunities to join the activities on campus. He has joined the "UM Distinguished Lecture Series" as a guest speaker and also established scholarship to nurture talents with the *Alma Mater*. He enjoys sharing his life experiences and insights with students, and assisting them to work out their personal goals and directions.



Acen 與學弟妹分享經驗
Acen shared his experiences with UM students

創業錦囊

Entrepreneurial Tips

談到近年不少年輕人有志到灣區發展，Acen 建議可嘗試先到內地的公司工作，了解灣區各城市的產業結構、政策及發展機遇，藉此累積工作經驗及建立人際網絡，為日後的職涯發展作好準備。同時，他勉勵已投身灣區的年輕人應充分利用當地的支援政策措施，拓展其就業創業的發展空間。

As many young people have decided to seek opportunities in the GBA in recent years, Acen suggested them to work for a company in Mainland first to have better understanding of the industrial structure, policies and development opportunities of different cities in the GBA, gain valuable work experiences and build up personal networks to better prepare for their career development. Moreover, he also encouraged young people to make full use of the supporting policies in the GBA to enhance their career development opportunities.

粵港澳大灣區傑出青年企業家

Outstanding Young Entrepreneurs of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area

「粵港澳大灣區傑出青年企業家」頒獎典禮由粵港澳大灣區企業家聯盟主辦，旨在表彰為粵港澳大灣區的建設及繁榮作出的努力和貢獻的青年企業家。獲獎者除從事傳統優勢行業外，也涵蓋大灣區內創新科技、高端製造業、醫療、大健康、綠色能源等新興領域，還有很多獨角獸企業以及在文化、社會、公益等方面作出卓越貢獻的青年企業家。

Organised by the Guangdong-Hong Kong-Macao Bay Area Entrepreneurs Union, the award ceremony of the “Outstanding Young Entrepreneurs of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area” aims to honour young entrepreneurs with notable contributions to the development of the Greater Bay Area (GBA). The awardees are not only from the traditional competitive industries, but also the emerging industries in the GBA, such as innovative technology, high-end manufacturing, medical care, general health, and green energy. It also covers unicorn start-ups and young entrepreneurs with active contributions in the cultural, social and social welfare fields.



歷屆獲獎校友名單 List of Alumni Awardees

	獎項 Award	獲獎校友 Alumni Recipient
第一屆 First Edition	傑出青年企業家 Outstanding Young Entrepreneur Award	岑邦杰 Cen Bangjie
	傑出青年企業家之最佳創業獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Entrepreneurship Project	黃茵 Huang Yin
		楊寧傑 Yeung Ning Kit
	傑出青年企業家之最佳文化創意獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Cultural Creativity Project	郭芷晴 Kwok Tsz Ching
第二屆 Second Edition	傑出青年企業家 Outstanding Young Entrepreneur Award	勞錦輝 Lou Kam Fai
		周可祺 Chau Ho Kei
	傑出青年企業家之最佳科技創新獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Technological Innovation Project	余成斌 U Seng Pan
	傑出青年企業家之最佳社會責任獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Entrepreneur with Social Responsibility	劉小媛 Lao Sio Wun
	傑出青年企業家之最佳文化創意獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Cultural Creativity Project	蔡淵博 Choi Un Pok
第三屆 Third Edition	傑出青年企業家之最佳科技創新獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Technological Innovation Project	林國華 Lam Kuok Wa
		江海濤 Jiang Haitao
	傑出青年企業家之最佳商業服務獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Commercial Service Provider	林志成 Lam Chi Seng
	傑出青年企業家之最佳社會責任獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Entrepreneur with Social Responsibility	馮斯敏 Fong Si Man
	傑出青年企業家之最佳文化創意獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Cultural Creativity Project	黃天俊 Wong Tin Chon
第四屆 Fourth Edition	傑出青年企業家 Outstanding Young Entrepreneur Award	張嘉和 Cheong Ka Wo
		張杰 Zhang Jie
		華子鋒 Jorge Valente
		吳鴻祺 Ng Hong Kei
	傑出青年企業家之最佳創業獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Entrepreneurship Project	倪靜雲 Ni Jing Yun
	傑出青年企業家之最佳商業服務獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Commercial Service Provider	盧敬恆 Lo King Hang
	傑出青年企業家之最佳文化創意獎 Outstanding Young Entrepreneur Award - Best Cultural Creativity Project	吳慧群 Ng Wai Kuan

澳大創新創業中心

Centre for Innovation and Entrepreneurship (CIE)

澳門首個獲「國家級眾創空間」殊榮的高校

The First University in Macao Listed as “National Co-working Space”

栽下梧桐樹，引來鳳凰棲。面對知識型經濟的大潮，發展創新科技促進產業結構多元化，是本地經濟增長的動力。創新科技需要長期的戰略和投資，正確運用資源，活化整個創新生態系統。對於高校在匯聚資源以開拓科技創新和科技成果轉化等方面，澳大創新創業中心（下簡稱創新中心）致力於營造有利於孕育創新思維、創新能力的環境，輔助澳大師生、校友將創意理念轉化為實踐和科技型創業公司。在2019年澳門回歸20週年之際，該中心獲國家科學技術部批准成為國家級眾創空間。

對校友初創公司的扶助

Support for Alumni's Start-up Companies

成立於2017年的澳大創新創業中心，經過幾年的努力，至今已孵化了超過40間初創公司。而且澳門大學發展基金於2018年啟動了「創新創業資助計劃」，為初創公司提供初期的起步資助，並透過創新中心積極安排適切的孵化指導，從前期的諮詢建議，到定期的專家輔導等，使團隊及早認清其項目的優勢和存在問題，從而尋找解決方案和調整未來的發展方向。不少受資助的校友初創公司項目已「走向社會，走入市場」，範疇包括醫療科技、中醫藥、新材料、資訊科技等，其中有紫電科技的Flash™隱形空氣消毒機、中藥品牌「晰窗」、金創克有限公司的糖尿病足傷口敷料、優創譯科技的多語言智能翻譯平台等。

Plant a phoenix tree and attract the phoenix to perch. In the wave of the knowledge-based economy, fostering diversified industrial structures through the development of innovative technologies serves as a driving force for local economic growth. Innovative technologies require long-term strategies and investments, as well as the proper utilisation of resources, to revitalise the entire innovation ecosystem. In order to promote the commercialisation of research results and make a greater contribution to knowledge and technological innovation, the Centre for Innovation and Entrepreneurship (CIE) of UM, is dedicated to creating an environment conducive to the development of innovative ideas, innovation skills, and entrepreneurship, where UM staff, students, and alumni can implement their creative ideas and start a Tech-Startup. In 2019, which marked the 20th anniversary of the handover of Macao, the CIE received approval from the Ministry of Science and Technology to join China's national system of co-working spaces.

Established in 2017, the CIE has incubated more than 40 start-ups over the past few years. The University of Macau Development Foundation (UMDF) launched a funding scheme for innovation and entrepreneurship in 2018 to provide initial capital for start-up companies and through CIE provides appropriate guidance for entrepreneurial teams, from business advice at the beginning to regular expert counselling. So that the start-ups can identify the strengths and problems of their projects early on and find solutions to adjust their future development direction. Some of the alumni's start-up companies supported by the funding scheme have become independent and have launched their products on the market. Their companies cover various disciplines, including medical technology, traditional Chinese medicine, new materials, and information and communication technology, etc. Their projects include air disinfectors from Zidian Technology, Chinese medicine-based health products from Trendy Chiherbal, a dressing for diabetic foot ulcers from Genetrump, and a platform for Chinese-Portuguese translation based on natural language processing from UTran-i Technology.



「澳大極創客」助初創團隊與產業對接 “The UltiMater” Bridging Start-Ups to Industries



首屆「澳大極創客－澳門大學創新創業展示日」活動於2022年由創新創業中心主辦，澳大研究服務及知識轉移辦公室、珠海澳大科技研究院協辦，獲萬高信息科技有限公司、華為技術有限公司及中國銀行澳門分行贊助，活動以「創客、極客」創新鑽研精神為起點，旨在向創業者、企業界、投資者、學生以及公共機構各界展示澳門大學產學研成果，展出的澳大初創公司及科研成果項目多達30間，吸引了澳門各高等院校及社會各界人士到場瞭解，讓校內外更多人士瞭解澳大產學研和創業孵化的近況，培育良好的雙創氛圍，促進科創項目的商業化發展。

The UltiMater – UM Innovation and Entrepreneurship Open Day, was first carried out in 2022. The event was organised by UM's Centre for Innovation and Entrepreneurship, with assistance from UM's Research Services and Knowledge Transfer Office, Zhuhai UM Science & Technology Research Institute; and was sponsored by InfoMacro Information Technology Limited, Huawei Technologies Co Ltd, and the Bank of China Macau Branch. With the spirit of 'maker and geek' in innovation and research, the event aimed to showcase the achievements of UM in industry-academia collaboration to entrepreneurs, members of different enterprises, investors, students, and members of public institutions. The event showcased the research results of up to 30 start-up companies at UM, and attracted members both inside and outside UM to learn more about the latest development of industry-academia collaboration and start-up incubation at the university, create a good atmosphere of innovation and entrepreneurship, and promote the commercialisation of Tech-Startups.

為產業發展作儲備

Reserve Talents for Academia-industry Development

為推動青年勇於投身科技產業的發展，賦能青年將創新的知識和技術帶入社會，培育適宜科創和創業人才競相生長和蓬勃發展的土壤，澳門大學自2016年承辦「百萬獎金創業大賽」的澳門賽區，並由創新創業中心及學生事務部一同承接。至2023年，澳門區賽事歷年吸引了超過 445 個初創項目參賽，共 1,527 位由教授、學生、校友，以及其他院校成員組成的隊伍參與，其項目涵蓋文化創意、教育與智慧旅遊、資訊及通訊科技、金融科技、新材料、微電子、大健康、醫療及生物科技等方面，中國銀行澳門分行已連續 8 年冠名贊助澳門區選拔賽，鼓勵了許多大專院校的學子將其知識及研究轉化為商業成果，培育並儲備澳門產業適度多元的種子項目。



To promote the active involvement of youth in the development of the technology industry, empowering them to bring innovative knowledge and skills into society, and fostering an environment conducive to the growth and flourishing of science, technology, and entrepreneurship talents, UM has organised the Macao regional competition of "One Million Dollar Entrepreneurship Competition" since 2016. The event is jointly organised by the CIE and the Student Affairs Office of UM. As of 2023, the Macao regional competition has attracted participation from over 445 start-up projects, with a total of 1,527 team members consisting of professors, students, alumni, and members from other institutions. The projects cover various disciplines, including cultural creativity, education and smart tourism, information and communication technology, financial technology, new materials, microelectronics, healthcare, and biotechnology. Bank of China Macao Branch has been the title sponsor of the Macao regional competition for 8 consecutive years. This competition has been encouraging students from various tertiary institutions including UM, to transform their knowledge and research into commercial outcomes, while also nurturing various seed start-up projects for Macao's moderately diversified industries.

創新是推動社會進步和經濟繁榮的核心動力

Innovation is the Core Driving Force behind Social Progress and Economic Prosperity

創新創業中心希望通過提供大學資源和社會各界的專業支援，從科研成果的創新、轉化，變成能夠貢獻社會，能夠應對我們社會面臨挑戰的一些新產品、新技術或者服務；並培養更多創科人才，為澳門以及整個大灣區和國家的科技發展做貢獻。展望未來，我們可支援更多澳門大學學生、教職員及校友把具有商業潛力的創新構想轉化成創業專案，讓其「走進社會」以產生經濟效應，把人、技術和產業相互貫通。



CIE aims to spark innovation and entrepreneurship within our university by providing resources and professional support from all sectors of the community. We encourage the translation of scientific research into new products, technologies or services that contribute to our society. We also cultivate more creative talents to contribute to the development of science and technology in Macao, the Greater Bay Area, as well as the country. Looking into the future, we will have more students, staff, and alumni of the University of Macau to transform their creative ideas into entrepreneurial projects. Additionally, we will encourage the connection between people, technology, and industry.

註：上述資料由創新創業中心提供
Note: The information above is provided by CIE

活動剪影 Events Roundup

「漫畫澳門系列叢書」十週年展暨《澳門鄭觀應》新書發佈會 “Macao Comic Book Series” 10th Anniversary Exhibition cum “Macao Zheng Guanying” Book Launch Ceremony

由校友及發展辦公室和澳門大學學生會校友會合辦，澳門漫畫從業員協會和澳門歷史文物關注協會協辦的「漫畫澳門系列叢書」十週年展暨《澳門鄭觀應》新書發佈會，於2022年9月17日（星期六）在澳門大學舉行。2022年是鄭觀應誕辰180周年，是次首發的《澳門鄭觀應》新書，主要講述鄭觀應在中山、澳門及上海的經歷，有助加強讀者對鄭觀應思想的了解，並促進本土人文歷史教育的發展。



The “Macao Comic Book Series” 10th anniversary exhibition cum “Macao Zheng Guanying” book launch ceremony was co-organised by the Alumni and Development Office (ADO) and Alumni Association of University of Macau Students’ Union (AAUMSU). This special event took place in UM on 17 September 2022 (Saturday) to commemorate the 180th anniversary of the birth of Zheng Guanying. The new book “Macao Zheng Guanying” captures Zheng’s life experiences in Zhongshan City, Macao and Shanghai, and aims to enhance readers’ understanding of Zheng’s thoughts, as well as to promote education in local history and humanities.

五位澳大校友獲選傑出青年企業家

5 Alumni were Honoured as the Outstanding Young Entrepreneurs of the GBA

2022年9月，五位校友於由粵港澳大灣區企業家聯盟主辦的第三屆「粵港澳大灣區傑出青年企業家評選活動」中獲獎，以表彰他們為粵港澳大灣區的建設及繁榮作出的努力和貢獻。



Organised by the Guangdong-HK-Macao-Greater Bay Area Entrepreneurs Union, the third award ceremony for outstanding young entrepreneurs in the Greater Bay Area (GBA) took place simultaneously in Hong Kong, Shenzhen and Macao in September 2022. Five alumni were honoured as the Outstanding Young Entrepreneurs of the GBA. The award recipients are among the most promising and representative young entrepreneurs with notable contributions to the development of the GBA.

澳大科普推廣車啟動 走進中小學展示實驗

UM STEM Car to Visit Various Primary and Secondary Schools for Science Demonstration

澳門大學澳門中小學生科技實踐基地於2022年9月舉行「中銀科創菁英挑戰賽之科普外展計劃」啟動儀式。計劃以流動式的科普推廣車，配備輕巧有趣的科普演示器材，走進澳門各間中小學進行現場的科普演示，加強學生對科學與工程知識的理解，提升自身的學習興趣。



In September 2022, the University of Macau (UM) Base for Primary & Secondary STEM Education held an opening ceremony for BOC STEM Talent Challenge: On-the-Go Project, which aims to popularise science education in local primary and secondary schools. As part of the project, science demonstrations will be conducted via UM STEM Car, a special vehicle equipped with compact demonstration kits, in various primary and secondary schools to increase students’ knowledge of science and engineering and to spark their interest in learning.

「2022/2023 友生啟導計劃」

2022/2023 Alumni Mentorship Scheme

「2022/2023 友生啟導計劃」於 2022 年 9 月至 2023 年 1 月展開，計劃成功為超過 120 位校友及學生進行配對；期間校友導師與學員會定時聯絡及參加活動，互相交流分享經驗，以促進師友關係。計劃旨在發揚「友生精神」，鼓勵校友回饋母校、為在校學生提供更多與社會接觸的機會，同時讓雙方建立亦師亦友的關係。

The “2022/2023 Alumni Mentorship Scheme” was implemented from September 2022 to January 2023. Over 120 alumni and students were matched successfully based on their backgrounds and interests. The scheme provided opportunities for alumni mentors and student mentees to meet regularly and share experiences to foster friendships, as well as to encourage alumni to give back to their *Alma Mater* while creating opportunities for students to know more about society.



開幕禮
Opening ceremony



VR 虛擬實境體驗
VR experiences



保齡球體驗活動
Bowling



閉幕禮
Closing ceremony

澳大與中銀啓動科普外展計劃走訪多間中小學

UM and BOC Join Hands to Promote Science Education at Various Secondary Schools

由澳門大學澳門中小學生科技實踐基地——「全國科普教育基地」和校友及發展辦公室主辦，中國銀行澳門分行贊助的「中銀科創菁英挑戰賽」於 2022 年 9 月至 2023 年 6 月開展，吸引超過 500 名中小學師生參與。

The BOC STEM Talent Challenge, an event co-organised by the Macao Base for Primary & Secondary STEM Education - a national science education base, and ADO, with sponsorship from the Bank of China (BOC) Macau Branch, took place from September 2022 to June 2023. The activities attracted more than 500 teachers and students from primary and secondary schools.



澳門大學(香港)校友會及全球大學校友會聯盟訪澳大 Delegation from UMHKAA and GUAU Visit UM

2023年4月，澳門大學(香港)校友會及全球大學校友會聯盟代表一行訪問澳門大學，了解大學的辦學成果及發展現狀，獲副校長(學生事務)莫啟明教授及辦公室主任林鈺儀等熱情接待。

In April 2023, a delegation led by the University of Macau (Hong Kong) Alumni Association (UMHKAA) and Global Universities Alumni Union (GUAU) visited the University of Macau (UM) and received a warm welcome by the Vice Rector (Student Affairs), Prof. Mok Kai Meng and Director of ADO, Ms. Cindy Lam.



東大同學會舉辦出版書刊展及旅遊講座 UEASA Holds a Book Exhibition Ceremony and Talks on Travel and Tourism

2022年11月19日，由澳門東亞大學公開學院同學會主辦、校友及發展辦公室協辦之「精彩紛呈23年」-澳門東亞大學公開學院同學會1999-2022年出版物巡禮及旅遊講座於大學圖書館舉行。澳大校友張裕及澳門自助旅遊協會青年部副主任張曉怡於講座上分享其旅遊經驗。

On 19 November 2022, the University of East Asia Open College Students' Association (UEASA) co-organised a book exhibition ceremony and talks on travel and tourism with ADO in UM Wu Yee Sun Library. Alumnus Cheong U and Ms. Aska Cheong shared their travelling and life experiences with the students during the talk.



張崑崙書院師生參觀「中國與葡語國家商貿合作服務平台展示館」 CKLC Teachers and Students Visit the "Pavilion of China-Portuguese-speaking Countries Commercial and Trade Service Platform"

2023年3月，辦公室及張崑崙書院組織師生一行前往參訪澳門貿易投資促進局(貿促局)轄下的「中國與葡語國家商貿合作服務平台展示館」，讓同學們了解中葡平台的發展進程及葡語國家的現況。活動旨在讓同學們走出課堂，通過交流互動，實地了解澳門作為中葡平台的角色定位，進一步加深他們對葡語國家的認識，從而豐富他們的書院學習生活。

In March 2023, ADO and Cheong Kun Lun College (CKLC) co-organised a visit to the "Pavilion of China-Portuguese-speaking Countries Commercial and Trade Service Platform" of the Macao Trade and Investment Promotion Institute (IPIM), aiming to provide opportunities for students to learn about the development of the China and Portuguese-speaking Countries (PSCs) Platform and gain insights into the current situation of the PSCs. The activity allows students to step out of classroom and gain more exposure to the role of Macao as a China-PSCs Platform and the information of the PSCs, so as to enrich their learning experiences.



校友會代表出席交流分享會

Representatives of Alumni Associations Attend the Sharing Session at UM

2023年4月，辦公室與各校友會代表會面，就校友事務發展等事宜進行交流討論。各會代表於會上介紹其會務工作及活動計劃，並參觀了大學展館及圖書館。

In April 2023, ADO met with the representatives of alumni associations to discuss issues related to the development of alumni affairs. Representatives presented the affairs of associations and the activity plans at the meeting, and also visited the UM gallery and Wu Yee Sun library.



中銀盃百萬獎金澳門區創業賽於澳大舉行

Bank of China Trophy One Million Dollar Macao Regional Entrepreneurship Competition Held at UM

2023年4月，澳門大學繼續舉辦「中銀盃百萬獎金澳門區創業大賽」，其中的項目展覽會及電梯演講環節於澳大學生活動中心順利舉行。晉級的隊伍將參加澳門區總決賽，勝出後可代表澳門參加全國總決賽，與其他地區的優勝隊伍競逐過百萬元人民幣的創業起動資金及融資機會。

In April 2023, "The Bank of China Trophy One Million Dollar Macao Regional Entrepreneurship Competition" was held at the University of Macau (UM) again this year. The event featured a trade show and an elevator pitch session, both held at the Student Activity Centre. The shortlisted teams will compete in the Macao regional final. The top three teams that emerge from the regional final will represent Macao in the national final, where they will compete with other regional finalists for the grand prize of over RMB 1 million as start-up capital as well as financing opportunities.



[校友走進書院系列] 馬萬祺羅柏心書院邀請澳大校友會副主席周可祺校友分享青年領袖的成才之道

[Alumni Visit to RCs Series] MLC invited Alumnus Danny Chau, Vice President of AAAUM to Share Experiences on How to Become a Young Leader

2023年4月，馬萬祺羅柏心書院邀請了澳大校友會副主席周可祺校友擔任主講嘉賓，周校友由中國傳統「大學之道」出發，分享了他對領袖能力與氣質培養的心得和體悟。

In April 2023, MLC invited alumnus Danny Chau, Vice President of the University of Macau Alumni Association (AAAUM), to share his experiences and insights on the cultivation of leadership skills and temperament from the traditional Chinese "Way of Da Xue".



[校友走進書院系列] 黃天俊校友與紹邦書院院生們分享經驗

[Alumni Visit to RCs Series] Alumnus Wong Tin Chon Shares His Experiences with SPC Students

2023年4月，黃天俊校友獲邀回母校擔任「漫談澳門歷史」分享會主講嘉賓，與紹邦書院同學分享其漫畫創作及工作經驗。是次分享會旨在通過校友的經驗分享，啟發同學們建立正向積極的價值觀，實現自我價值。

In April 2023, alumnus Wong Tin Chon (Michael) was invited as the guest speaker of the sharing session themed "Talking about Macao History with Comics". He shared his creative work experiences with Shiu Pong College (SPC) students. The sharing session aims to inspire students to cultivate positive attitudes and values.



畢業生禮傳心意，回饋母校

Graduates Express Their Gratitude to the *Alma Mater*

2023年6月10日，校友及發展辦公室於畢業典禮當天舉辦了「禮傳心意」籌款活動，讓應屆畢業生可以透過一系列精美、具澳大特色的禮品，當中包括畢業熊、書籤、及背包等，向大學及師友傳達心意。

On the day of the congregation 2023 (10 June 2023), ADO organised the “Express Your Gratitude with a gift” fundraising campaign so that the graduates can use a series of gifts with UM’s unique features to express their gratitude towards the *Alma Mater*, teachers or friends. The gifts included graduation bears, bookmarks, backpacks, etc.



「2022中銀科創菁英挑戰賽」舉行頒獎典禮

UM Holds BOC STEM Talent Challenge

2023年7月，澳門大學科學暨工程科普推廣中心和校友及發展辦公室主辦的「2022中銀科創菁英挑戰賽」舉行頒獎典禮。競賽吸引9間學校逾80名學生參與。

In July 2023, the Centre for Science and Engineering Promotion of UM and ADO jointly held an award presentation ceremony for the BOC STEM Talent Challenge. The activity attracted more than 80 students from nine schools to participate.



中華醫藥研究院專業校友們回訪母校

ICMS Alumni Come Back to Their *Alma Mater*

2023年7月，中華醫藥研究院組織歷屆畢業的校友參與「中國與葡語系國家中醫藥及生物醫藥產學研發展研討會」，相互交流分享經驗。校友們藉此機會回訪母校，分別到圖書館及創新創業中心參觀，親身了解母校的最新發展狀況。

In July 2023, a group of alumni from the Institute of Chinese Medical Sciences (ICMS) joined a seminar on Chinese medicine and biomedicine research between China and Portuguese-speaking countries to exchange ideas and share experiences. They took this opportunity to pay a visit to their *Alma Mater*. Besides, they also visited the library and the Centre for Innovation and Entrepreneurship to learn about the latest development of the *Alma Mater*.



校友會網絡

Alumni Associations Network

新成立之校友會

Establishment of New Alumni Associations

澳門大學土木工程校友會成立

Establishment of the University of Macau Civil Engineering Alumni Association (UMCEAA)

澳門從古往的小漁村，蓬勃發展成現今的璀璨都市，土木工程一直扮演著關鍵角色。無論是壯麗的橋樑、奪目的大型綜合娛樂城、窩心的居所，還是現代化的基礎設施，都是工程師們不懈努力的結晶。澳門大學土木工程系自 1989 年成立，由姚偉彬教授、陳滿鋒教授等首批教學人員所培育的畢業生們已經超過一千名，畢業生分別在全球各地不同的學術及工程界從事專業工作，其中大部分本科生和碩士生選擇留澳工作，為這塊土地貢獻了各類型的優質工程人才，成為了澳門發展的主要動力。

澳門大學土木工程校友會，正是在這樣的背景下成立，並以提供校友們一個聯繫、交流和合作的平台為宗旨。盼望透過校友會的促成，加強校友間的溝通，相互分享業界的資訊和專業技術。同時，我們將建立與在讀學生的緊密聯繫，幫助他們了解畢業後的發展方向，提供實用的專業建議和職業指引。此外，我們也將號召校友們為學系的發展作出貢獻，分享自身的專業知識、經驗和資源，共同推動學系的發展和提升。

作為創會會長，本人滿懷熱忱和期望，期待校友會即將舉辦和參與的一系列活動，包括職場指導、學術研討會、專題演講等，提供會員和在讀學生一個交流和學習的平台，運用校友們的力量推動澳門土木工程業進步，並為澳門的可持續發展作出積極貢獻。

澳門大學土木工程校友會會長
高冠鵬



Macao, once a small fishing village, has flourished into a vibrant city with civil engineering playing a crucial role. Magnificent bridges, stunning large-scale entertainment complexes, cozy residences, and modern infrastructure are the fruits of the relentless efforts of the engineers. The Department of Civil Engineering at the University of Macau was established in 1989 and has nurtured over a thousand graduates, under the guidance of the first batch of teaching staff like Professor Lu Vai Pan and Professor Chan Mun Fong. These graduates have pursued professional careers in various academic and engineering fields around the world. The majority of the undergraduate and master's degree holders have chosen to stay in Macao, contributing a diverse range of high-quality engineering talents and becoming a major driving force for Macao's development.

UMCEAA was established with the aim of providing a platform for alumni to connect, communicate, and collaborate. Through the facilitation of the alumni association, we hope to strengthen communication among the alumni, foster the sharing of industry information and professional expertise. Additionally, we will establish close connections with current students, helping them understand their career paths after graduation by providing practical professional advice and career guidance. Furthermore, we will encourage alumni to contribute to the development of the department by sharing their professional knowledge, experience, and resources, collectively advancing and elevating the department's development.

As the founding president, I am filled with enthusiasm and expectations for the upcoming activities organised and participated in by the alumni association. These activities will include career guidance, academic seminars, and special lectures, providing members and current students a platform for communication and learning. By harnessing the power of our alumni, we aim to propel the advancement of the civil engineering industry in Macao and actively contribute to its sustainable development.

President of University of Macau
Civil Engineering Alumni Association,
Kou Kun Pang

新任行政人員名單 List of New Board Members

職稱 Title		姓名 Name
會員大會 General Assembly	會長 President	高冠鵬 Kou Kun Pang
	副會長 Vice President	古永強 Ku Weng Keong
	秘書 Secretary	羅佩珊 Sandra
監事會 The Supervisory	監事長 Supervisor	周子鍵 Paul
	副監事長 Vice Supervisor	吳家民 Mann
	秘書 Secretary	胡敏兒 Kathy
	監事 Director	郭善知 Hebe
	監事 Director	張信堅 Joshua
	監事 Director	陳宇軒 Tomac
	監事 Director	黎俊鴻 Andy
理事會 The Council	理事長 President	卓明輝 Steve
	副理事長 Vice President	李家豪 Brian
	副理事長 Vice President	李韻潔 Sunny
	副理事長 Vice President	楊文景 Ivan
	秘書 Secretary	黃思琪 Jennifer
	財務 Treasurer	梁詩遠 Lydia
	常務理事 Director General	李嘉俊 Kelvin
	常務理事 Director General	李卓成 Seng
	常務理事 Director General	黃賜義 Chi
	常務理事 Director General	龔嘉安 Oscar
	常務理事 Director General	陳耀華 Dee
	常務理事 Director General	梁智皓 Eric
	常務理事 Director General	徐曉琳 Helen
	常務理事 Director General	杜家文 Man
	常務理事 Director General	陳偉安 Jackson

澳門大學（珠海）校友會成立

Establishment of the University of Macau (Zhuhai) Alumni Association (UMZHAA)

珠海是新時代中國特色社會主義現代化國際化經濟特區，屬於粵港澳大灣區重要節點城市，是內地唯一與香港、澳門同時陸路相連的城市。珠海是一座向海而興的開放之城，是一座創新四射的活力之城，是一座機遇無限的產業之城，是一座蓬勃向上的夢想之城，青山綠水宜居宜業。基於珠海的優越區位與人居環境等因素，眾多澳大校友畢業後選擇在珠海就業、創業以及生活。

珠海校友會的成立旨在加強珠海與周邊地區澳門大學校友間的聯繫和交流，增進友誼；同時促進校友與母校之間的溝通和聯絡，傳遞訊息；利用珠海與澳門地理相連的優勢，抓住橫琴粵澳深度合作區建設的時代契機，積極推進母校的內地影響力以及國際影響力。

本人榮幸擔任澳門大學（珠海）校友會的首屆會長，一定時刻秉承澳門大學「仁義禮知信」的校訓，認真帶領第一屆行政人員熱心服務校友，積極回饋母校，為粵港澳大灣區的發展以及提升母校的影響力貢獻智慧和力量。

澳門大學（珠海）校友會會長
陳志傑

Zhuhai, a city that embodies the essence of internationalism and Chinese modernity, is not just a special economic zone but a vital hub in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area of China. Situated uniquely as the only city in the Mainland to connect to both Hong Kong and Macao by bridge, Zhuhai is a testament to progress and connectivity. It thrives as an open city by the sea, embraces innovation and vitality, offers endless opportunities as an industrial hub, and embodies aspirations as a dream city. With its picturesque landscape, Zhuhai provides an ideal environment for both living and working. It is no surprising that many of our alumni have chosen to make Zhuhai their home. The advantageous location and exceptional quality of life it offers have made Zhuhai a magnet for talent, innovation, and entrepreneurship.

The establishment of the University of Macau (Zhuhai) Alumni Association (UMZHAA) is a significant milestone in our journey as alumni. Our primary mission is to strengthen the bonds and communication among the alumni of the University of Macau in Zhuhai and the surrounding areas, fostering a sense of mutual friendship that transcends time and distance. Simultaneously, we aim to facilitate seamless communication and interaction between alumni and our *Alma Mater*, ensuring that information flows freely and benefits all. Leveraging Zhuhai's proximity to Macao and seizing the opportunities arising from the development of the Guangdong-Macao In-Depth Cooperation Zone in Hengqin, UMZHAA is poised to play an active role in enhancing the influence of the University of Macau, both nationally and internationally.

I am deeply honoured to serve as the inaugural president of UMZHAA. I pledge to uphold the University's motto of "Humanity, Integrity, Propriety, Wisdom, and Sincerity". Together with our first administrative team, I am committed to serving you, our alumni, with enthusiasm and dedication. We will actively contribute to the growth and success of our *Alma Mater*, and draw upon our collective wisdom and strength to further the development of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area.

President of the University of Macau
(Zhuhai) Alumni Association,
Chen Zhijie



新任行政人員名單

List of New Board Members

職稱 Title		姓名 Name
會員大會 General Assembly	會長 President	陳志傑 Chen Zhijie
	副會長 Vice President	萬騰龍 Wan Teng Long
	秘書 Secretary	徐丹 Xu Dan
監事會 The Supervisory	監事長 Supervisor	鄒菲菲 Zou Feifei
	副監事長 Vice Supervisor	吳詩韻 Wu Shiyun
	秘書 Secretary	徐丹 Xu Dan (兼任 Concurrent post)
	監事 Director	王獻玥 Wang Xianyue
	監事 Director	陳卿 Chen Qing
理事會 The Council	理事長 President	王娜 Wang Na
	副理事長 Vice President	林奇嬌 Lin Qijiao
	副理事長 Vice President	卜樂 Bu Le
	常務理事 Director General	卓婧 Zhuo Jing
	常務理事 Director General	李海敏 Li Haimin
	秘書 Secretary	徐丹 Xu Dan (兼任 Concurrent post)
	財務 Treasurer	李添榮 Li Tianrong

校友會動向

Alumni Associations Board Updates

澳門大學（香港）校友會、澳門大學學長扶助計劃校友會、澳門大學榮譽學院校友會及澳門大學（深圳）校友會分別於2022/2023學年期間進行換屆，新任行政人員名單如下：

University of Macau (Hong Kong) Alumni Association, University of Macau Peer Support Program Alumni Association, Honours College Alumni Association of University of Macau and University of Macau (Shenzhen) Alumni Association have completed their new board members election for academic year 2022/2023, lists of new board members as follows:

澳門大學（香港）校友會 University of Macau (Hong Kong) Alumni Association



名單 [Read more](#)



澳門大學學長扶助計劃校友會 University of Macau Peer Support Program Alumni Association



名單 [Read more](#)



澳門大學榮譽學院校友會 Honours College Alumni Association of University of Macau



名單 [Read more](#)



澳門大學（深圳）校友會 University of Macau (Shenzhen) Alumni Association



名單 [Read more](#)



校友會活動花絮

Alumni Associations Activities Snapshots



澳門大學校友會：灣區創科學習行 (05/2023)

University of Macau Alumni Association (AAAUM): Greater Bay Area Innovation and Technology Study Tour (05/2023)

- 1 澳門大學校友會：拜訪澳門海關 (02/2023)
AAAUM: Visit to Macao Customs (02/2023)
- 2 澳門東亞大學公開學院同學會：《從澳門向世界出發 – 秘境篇》遊記集新書發行儀式 (09/2022)
UEASA: "From Macao to the World - II" Book Launch Ceremony (09/2022)
- 3 澳門東亞大學公開學院同學會：參觀澳門鐘錶博物館 (10/2022)
UEASA: Visit to Macao Timepiece Museum (10/2022)
- 4 澳門東亞大學公開學院同學會：書展「精彩紛呈23年」- 1999-2022年出版物巡禮 (11/2022)
UEASA: "A Brilliant Achievement within Twenty-Three Years" Book Fair – Publications from 1999 to 2022 (11/2022)
- 5 澳門大學 (香港) 校友會：圓玄學院之旅 (06/2022)
University of Macau (Hong Kong) Alumni Association (UMHKAA): Hong Kong Yuen Yuen Institute Visiting Tour (06/2022)
- 6 澳門大學 (香港) 校友會：2022/2023年度會員大會暨晚宴 (07/2022)
UMHKAA: Annual General Meeting and Dinner (07/2022)





澳門東亞大學公開學院同學會：成立 31 周年之會員大會暨聯歡晚宴 (20/11/2022)
University of East Asia Open College Students' Association (UEASA): Celebrating the 31st Anniversary of UEASA - Annual General Assembly Meeting and Dinner (20/11/2022)

- | | |
|--|---|
| <p>7 澳門大學（香港）校友會：參加全球大學校友會聯盟周年晚宴 2022 (08/2022)
UMHKAA: Attended the Global University Alumni Union Annual Dinner 2022 (08/2022)</p> | <p>8 澳門大學（香港）校友會：秋郊古蹟遊 (10/2022)
UMHKAA: Autumn Heritage Tour (10/2022)</p> |
| <p>9 澳門大學學長扶助計劃校友會：《易·拾·愛》- 學長扶助計劃二十週年晚會 (04/2023)
University of Macau Peer Support Program Alumni Association: Celebrating the 20th Anniversary of the Peer Support Programme - Talent Show Party (04/2023)</p> | <p>10 澳門大學榮譽學院校友會：探訪澳門流浪狗暨動物安康協會 (02/2023)
Honours College Alumni Association of University of Macau (UMHCAA): Visit to Macau Association for Stray Dogs and Animal Welfare -Dogs Friendly Day (02/2023)</p> |
| <p>11 澳門大學榮譽學院校友會：咖啡品嚐工作坊 (04/2023)
UMHCAA: Coffee Tasting Workshop (04/2023)</p> | <p>12 澳門大學（上海）校友會：春茗暨迎新活動 (03/2023)
University of Macau (Shanghai) Alumni Association: Spring cum Welcoming Dinner (03/2023)</p> |



13



14



15



13 澳門大學電機及電腦工程系校友會：官方 Logo 設計比賽 (08/2022-12/2022)

University of Macau Electrical and Computer Engineering Department Alumni Association (UMECEDAA): Official Logo Design Competition (08/2022-12/2022)

14 澳門大學電機及電腦工程系校友會：本地註冊工程師校友分享會 (04/2023)

UMECEDAA: Local Electrical Engineers Alumni Sharing Sessions (04/2023)

15 澳門大學電機及電腦工程系校友會：BIM REVIT 入門工作坊 電機工程與通用必備技巧 (03-04/2023)

UMECEDAA: "BIM: REVIT Introductory Workshop on Electrical Engineering and General Essential Skills" (03-04/2023)

16 澳門大學電機及電腦工程系校友會：蔡淵博校友專訪 - 澳門先皓科技總經理「發現澳門」APP 創始人 (2023)

UMECEDAA: Alumni Interview with Neildo CHOI - General Manager of SinoKru Electronics Technology Company and Founder of the "FindMacau" APP (2023)

17 澳門大學 (深圳) 校友會：光明科學城賽艇挑戰賽 (04/2023)

University of Macau (Shenzhen) Alumni Association: Guangming Science City Rowing Challenge (04/2023)

18 澳門大學 (深圳) 校友會：「校友情 樂享揮杆」暨校友主題分享活動 (06/2023)

UMSZAA: Alumni Indoor Golf Experience cum Alumni Sharing Event (06/2023)

16



17



18



回饋母校 Giving Back

校友的回饋有助推動母校的發展和培養人才的工作。

The generous contributions from our alumni can assist the *Alma Mater's* development and nurture talents.

「澳門大學香港校友林」揭幕儀式

Opening Ceremony of "University of Macau Hong Kong Alumni Grove"

澳門大學（香港）校友會於2023年6月向澳大贈送「澳門大學香港校友林」，並於澳大綜合體育館舉行竹林揭幕儀式，由澳大校長宋永華和澳大（香港）校友會主席徐潤培共同主持。校友會憑竹寄意，體現了對母校的懷念與感恩，同時也勉勵年輕校友及學子在未來的人生道路中，秉持「奮進有為，百折不撓」的精神，施展抱負，繼而回饋母校及服務社會。

In June 2023, the University of Macau (Hong Kong) Alumni Association (UMHKAA) presented the "UMHKAA Alumni Grove" to UM and an opening ceremony was held at the UM Sports Complex. The ceremony was officiated by Rector Yonghua Song and UMHKAA Chairman Joseph Tsui. The gift not only shows UM alumni's gratitude towards their *Alma Mater* but also encourages young alumni and students to uphold the spirit of perseverance in future endeavours and to contribute to the *Alma Mater* and society.



校友企業及校友會捐助獎學金及學術獎項

Alumni Enterprises and Alumni Associations Donate Scholarships & Prizes

大學獲校友企業、校友會及個人捐助獎學金及學術獎項，獎勵於學術或社會服務上有傑出成就的優秀學生。

UM receives scholarship and academic prize donations from our alumni enterprises/alumni associations and individuals. UM Students with outstanding academic performance or excellent performance in extracurricular activities will be awarded scholarships and academic prizes.

澳門大學校友會獎學金
AAAUM Scholarship



麥興業大律師樓獎學金
Mak Heng Ip Law Firm Scholarship



莫綺玲律師事務所學術獎項
MIL Law Office Academic Prize



澳門大學（香港）校友會獎學金
UMHKAA Scholarship



澳能建設—鴻業集團獎學金
MECOM Power – Hung Yip Group Scholarship



澳能建設—鴻業集團學術獎項
MECOM Power – Hung Yip Group Academic Prize



澳門大學學生會校友會傑出學生領袖獎學金
Alumni Association of University of Macau Students' Union Scholarship for Best Student Leaders



衷心感謝您對大學的支持和慷慨襄助！

Thank you for all of your generous support to UM!

如果您想進行捐贈或與我們分享您的想法，歡迎與我們聯繫。

If you wish to make donations or share your thoughts, please feel free to contact us.



歡迎加入澳大校友大家庭

Welcome to the UM Alumni Family

您可透過以下各種方式，與母校保持密切聯繫。

We hope that you will maintain a close bond with your *Alma Mater*, here are some ways to get started:



校友卡消費優惠詳情
Alumni card privileges



電子版校友卡綁定流程
Link the electronic alumni
card on the "Macao One
Account" APP

作為校友，您可使用校友卡，享用校園設施及服務，以及於過百間本地商店享有消費優惠。

As UM alumni, the alumni card entitles you to gain access to a number of campus facilities and services, and enjoy a range of special privileges at more than 100 local merchant partners.

在開通「一戶通」APP後，您也可在APP內綁定電子版校友卡，而電子及實體卡同樣有效。

Moreover, once you have successfully applied for the "Macao One Account" APP, you can link the electronic alumni card on the APP. Digital and physical cards are both valid.

透過繼續使用 UM@Connect 校友終身電郵帳號，與母校保持聯繫。

Continue to use your UM@Connect alumni email account to stay connected with your *Alma Mater*.



詳情
Read more



關注我們的社交媒體平台，緊貼母校的最新發展動態，並積極參與校友活動。

Follow our social media platforms to get yourself informed about the latest development of your *Alma Mater* and actively participate in the alumni activities.

更新個人資料，與母校保持聯繫。

Update your personal profile and stay connected with the *Alma Mater*.



填寫表格更新個人資料
Fill in the form to update
your information



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

校友及發展辦公室
Gabinete dos Antigos Alunos e do Desenvolvimento
Alumni and Development Office

